

# Szentiváni Újság

SANKTIWANER ZEITUNG



Megünnepeltük az ország születésnapját

9.

## Látogatás Marktleugastban

A testvértelepülési kapcsolat 35 évfordulóját ünnepeltük

10.

## Aranykoszorús mesteremberek

Interjú A Pilisvörösvár és környéke ipartestület szentiváni díjazottaival

22.

## Nyári táborok

Élménybeszámoló a szervezőktől és a résztvevőktől

18.

# 2023 PILISSZENTIVÁN

## VESZÉLYES HULLADÉK GYŰJTÉS



2023. szeptember 23. szombat

8-12 óra sportpálya mellett

MIT ADHATUNK LE?

- tonerek
- fáradt olaj
- oldószerek, hígítók
- szennyezett csomagolási hulladékok (műanyag, fém)
- növényvédő szerek
- festék maradvány (oldószeres, vizes bázisú)
- gyógyszer hulladék
- mosószerek, háztartási vegyszerek
- ismeretlen eredetű vegyszerek
- olajos felitatók, olajsűrítők
- használt elektronikai berendezések, akkumulátorok (törött, hiányos berendezéseket nem lehet leadni)

MIT NEM HOZHATUNK?

- fénycsövet, izzót
- elemet
- étolajat
- építési törmelék
- hullámpalát
- gumiabroncsot

KI VEHETI IGÉNYBE?

- Kizárólag helyi lakosok részére.
- Kérjük a lakcímkártya bemutatását.

KÖSZÖNJÜK, HOGY ÖN IS ÓVJA KÖRNYEZETÉT!



## VESZÉLYES ÉS ELEKTRONIKUS HULLADÉK BEGYŰJTÉSE

2023. szeptember 23.

Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy jogszabályváltozás miatt az idei évben már nem szállítják el a begyűjtés során a háztartási étolajat, a fénycsöveket, izzókat és az elemeket, valamint begyűjtést végző kollégák testi épségét, egészségi állapotot veszélyeztető szerves, bomló fertőző, mérgező és egészségre ártalmas anyagokkal szennyezett, vagy a törött sérült elektronikai hulladékot. Kérjük, hogy a változásokra legyenek fokozott figyelemmel! Övjük közösen környezetünket! Pilisszentiván Polgármesteri Hivatal

## MEGSZÜLETTEK

**POBORI LEVENTE 2023.06.22.**

Anya neve: Varga Krisztina  
Apa neve: Pobori Csaba

**SCHERMAN TEODOR ÉLIÁS 2023.06.30.**

Anya neve: Béla Rebeka  
Apa neve: Scherman Benjamin

**KELEMEN DÁNIEL 2023.06.30.**

Anya neve: Orosz Ágnes  
Apa neve: Kelemen Csaba

**KVÁRIK BOTOND LEVENTE 2023.07.01.**

Anya neve: Kvárik Barbara  
Apa neve: Huszti István

**KERESZTESI ÁBEL 2023.07.04.**

Anya neve: Szlukai Judit  
Apa neve: Keresztesi Máté Gábor

**SZABÓ SIMON 2023.07.11.**

Anya neve: Lehofer Sára Kinga  
Apa neve: Szabó Richárd

**RÁCZ PATRIK 2023.07.15.**

Anya neve: Peresztegyi Ildikó  
Apa neve: Rác Péter

**SZULIMÁN ZÉTÉNY 2023.07.29.**

Anya neve: Koczó Dóra  
Apa neve: Szulimán István

**CSAPÓ MILLA 2023.08.11.**

Anya neve: Koller Eszter  
Apa neve: Csapó Gábor



### INGYENES lakossági LED-csereprogram Pilisszentiván Község Önkormányzata és a CYEB jóvoltából

Éljen a lehetőséggel. Jusson ingyen izzókhöz, csökkentse a villanyszámláját és tegyen azért, hogy kevésbé terhelje a környezetet!

A LED fényforrások használata jelentős csökkenést jelent a villanyszámlában, és akár 10 éves élettartamának köszönhetően használója sokkal kevesebb hulladékot termel, mint az, aki hagyományos izzóval világít. Egy átlagos magyar háztartásban 20 db izzó található, mely a teljes villanyköltség közel 1/3-át jelenti. Weboldalunkon - <https://ledcsere.hu/> - található kalkulátorunk segítségével néhány kattintással kiszámolható, éves szinten milyen megtakarítást eredményez, ha kerszerű izzókkal világítunk otthonunkban.

Hogyan lehet csatlakozni a programhoz?

A ledcsere.hu oldalon a „Jelentkezés”-re kattintva néhány perc alatt regisztrálhat bárki, akinek a nevének van villanyszámla. Néhány adat kitöltését, illetve dokumentum feltöltését követően a rendszer az éves áramfogyasztás, valamint az otthonában található izzók száma és használati ideje alapján kiszámolja, hogy az adott háztartás hány ingyenes LED-re jogosult.

FONTOS! A regisztráció utolsó oldalán átvételi helyként Pilisszentivánt jelölje be!

A jelentkezéseket a CYEB munkatársai ellenőrzik, így ez igénybe vehet néhány munkanapot. Az átvételi időpontjával kapcsolatban pedig a regisztrációt követő hetekben kapnak e-mailt a jelentkezők. A regisztráció akkor válik véglegessé, ha a jelentkezést visszaigazoló e-mailben található linkekkel jelentkezési szándékát megerősíti.



A programba  
2023. szeptember 30-ig  
lehet regisztrálni.  
[www.ledcsere.hu](http://www.ledcsere.hu)

## NYÁRI PROGRAMAJÁNLÓ

**SEPTEMBER 16. SZOMBAT**

15.00: Szüreti felvonulás

**SEPTEMBER 16. SZOMBAT**

19.00: Szüreti bál az Aulában

**OKTÓBER 1. VASÁRNAP**

17.00: Az 50 éves Vegyeskórus koncertje a Zene világnapja alkalmából – részletek a plakátokon [www.pilisszentivan.hu](http://www.pilisszentivan.hu)

**OKTÓBER 6. PÉNTEK**

18.00: Emlékezünk az Aradi vértanúkra a kopjafánál a 944. sz. Szent Borbála Cserkészcsapattal

„A szervezők fenntartják a programváltozás jogát. Az aktuális információk és további részletek megtalálhatók Pilisszentiván Önkormányzati és Kulturális Facebook oldalán.”

**Pilisszentiván Meghívó**  
**Szüreti felvonulás & Mulatság**  
A Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület és a Pilisszentiváni Önkormányzat  
**2023. szeptember 16.-án (szombaton)**  
megrendezi a hagyományos  
**Szüreti felvonulást és mulatságot,**  
melyre tisztelettel meghívjuk Önt és kedves családját  
A menetet az Adlersteiner zenekar kíséri.  
Gyülekezés: **14.30-tól a buszfordulóban**  
A menet indulása: **15.00 órakor**  
(Vonulótól ötletes jelmezeket örömmel veszünk!)  
**A felvonulás végén a Fő téren:**  
**Vidám műsor**  
**19:00-24:00-ig szüreti bál az Általános Iskola Aulájában**  
**A helyszínen ital büfé üzemel.**  
Zene: **Ungarndeutsche Jung**  
Mindenki vendégünk egy pohár borra, gyermekek egy pohár üdítőre  
Mindenkit szeretettel várunk!  
Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület

# ÜNNEP. BERUHÁZÁSOK. TESTVÉRTELEPÜLÉS.

Tartalmas nyarat zárt Pilisszentiván: egymást követték a beruházások az iskolában, a faluban, és nemcsak az államilapítás ünnepét sikerült méltón megünnepelni, de a testvértelepüléssel, Markt-leugasttal kötött partnerség 35. évfordulóját is.



**Szentiváni Újság: Hogy telt az elmúlt időszak?**

**P. Révay Gyöngyi:** Augusztus 20-án nagyon szép ünnepséggel zártuk a nyarat. Ezt az ünnepet mindig várom, mert van benne szakrális rész és szórakozás egyaránt. A délelőtti szentmisével kezdjük, majd a kenyérszentelés következik. Jó, hogy szabadtéren lehetett megtartani, mert így sokkal többen tudtak ellátogatni. Ez egy nagyon szép esemény, mindenki készül rá a faluban. Minden évben egy új verset olvasok fel az ünnepi gondolatok mellett. Idén arra kerestem a választ, hogy a minket körülvevő nehéz világban hogyan tudjuk megőrizni a Szent István-i gondolatokat, önmagunkat, a hazánkat. Azt kértem mindenkitől, hogy ne feledkezzünk meg másokról, próbáljunk

segíteni és figyelni egymásra. Örülünk annak, hogy ilyen hazát kaptunk, hogy Pilisszentiván ilyen nyugodt, megbízható és szép hely. A kenyérszentelés fontos szertartása az ünnepségnek. Öröm látni, ahogy az emberek boldogan kóstolják meg a felszertelt első új kenyeret, amit idén a Jókenyér biztosított. 500 kis veknit is kiosztottunk, így mindenki új kenyeret vitt haza a vasárnapi asztalra. Ludwig Klárának ezért külön köszönet jár. A délutáni rendezvény pedig vidám, színes és szórakoztató volt. Erre törekszünk itt a faluban, hogy minden ünnepünk meghitt, családi, szórakoztató és élménydús legyen.

**Sz. Ú.: Az iskolai évnayitó is kötetlen hangulatban telt...**

**P. R. Gy.:** Azt tapasztalom néhány éve, hogy kifejezetten játékos, kedves, és kötetlen, összességében nagyon hangulatos műsorral készülnek a pedagógusok. Sok munkájuk van abban, hogy még nyáron is próbáljanak a gyerekekkel, felkészítsék őket az évnayitóra. Tartalmas nyarat zártunk, ahogy az iskola befejeződött, onnantól kezdve egészen az utolsó hétig egymás után következtek Szentivánon a táborok. Ennek nagyon örülök. A szülők itt helyben tudtak élménydús programokat és kikapcsolódást biztosítani a gyerekeknek egész nyáron. Az iskola és a nemzetiségi önkormányzat által szervezett táborokhoz az önkormányzat is hozzájárult: a pedagógusok bérét mi fizettük. Tartottak a cserkészek, a horgászok és az egyházközség is táborot, mindegyik igen jól sikerült.

**Sz. Ú.: Visszatérve a szünetről pedig egy megújult iskola várt a diákokra...**

**P. R. Gy.:** A tetőcsere befejeződött szeptemberre, ahogy eredetileg terveztük. Új cserepet és fóliát kapott az iskola, ahol kellett, a lécezés is megújult. A kiugró tetőablakokat lefestettük, a hibákat javították. Ezzel megszűntek azok a kritikus helyek, ahol éveken át beázott az iskola. A gyakorlat minket igazolt: azóta már voltak nagy esők, és minden száraz maradt. A felső területen tisztasági festést is csináltunk. Új bádgozás

került a tetőre, illetve a széldecskákat is lefestette a kivitelező Pilis Autó Kft., amelynek nagyon elégedettek vagyunk a munkájával. Egy másik beruházás keretében kijavítottuk, illetve lecseréltük az ebédlőben a tetőablakokat. Egy harmadik beruházás keretében az aula világító ablakait is kicseréltük. Korábban pedig az udvar burkolata újult meg, és napvitorlákat telepítettünk. A felsős diákok udvarán új kerítést készített a közseggdzálkodás. Összességében közel nyolcvan millió forintot tudtunk idén saját forrásból költeni az iskola épületére.

**Sz. Ú.: Mindeközben más beruházások is zajlanak...**

**P. R. Gy.:** Igen, többek között a bányarekultiváció. A nyár végére elszállították a kitermelt törmelékét, a terep kialakítása megtörtént, most következik a rézsűs támfal kiépítése. A következő időszak nagyobb beruházása a közvilágítás megújulása lesz. Most kaptuk meg a műszaki leírást az átalakításra, és reméljük, hogy idén be tudja fejezni a cég. A pénzügyi bizottság most összegzi, hogy az idei évben mennyit költöttünk, illetve mennyi tartalékunk maradt, és ennek tükrében döntünk arról, hogy az óvoda tetejét idén vagy jövőre javíttatjuk meg.

**Sz. Ú.: Az utóbbi hetekben egy fontos protokoll-esemény is történt: Markt-leugastba látogatott a szentiváni delegáció, hogy**

**együtt ünnepejjék a partnerség 35. évfordulóját.**

**P. R. Gy.:** 1988-ban kötötte meg a szerződést Manfred Huhs és a néhai Pénzes Gábor polgármester. Külön öröm számomra, hogy velünk jött több olyan személy is, aki a kezdetektől részese volt a kapcsolatnak, így dr. Mirk Mária és férje, aki tolmácsolással és sok-sok jó ötlettel segítette ezt a kapcsolatot. Nagyon kitüntető, hogy Pénzes Gábor özvegye, Éva is eljött. Velünk ünnepejt Gábeli Zoltán és Brandhuber Katalin, akik a vegyes kórusral a kezdetektől részesei voltak a partnerségnek, és ott volt Gátas Ernő és felesége, Marika is. Az első este a tűzoltók fogadtak minket fantasztikusan finom vacsorával. Másnap megnéztük a város legújabb beruházásait, majd a környéken kirándultunk. A könyvtár és az orvosi rendelő is nagyon szép, gratulálok hozzá a vezetésnek. Jártunk a marienweiheri bazilikában, és a kupferbergi ércbányában, ami különösen érdekes volt. A legeslegszebb része ennek a látogatásnak a jubileumi műsor volt szombat este. Egy nagyon bensőséges ünnepségen vettünk részt. Külön köszönetem Franz Uome polgármester úrnak, Martin Döring képviselőnek, illetve Michael Laabernek és Stefi Raunak, akik sokat segítettek a szervezésben. Megtiszteltetés, hogy eljött Elizabeth Bauer,

Gyuri bácsi felesége, a lányával, Emmivel. A Markt-leugast Musikverein csodás koncertet adott, alig várom már, hogy Pilisszentivánon újra hallhassam őket! Másnap reggel misén voltunk, majd ellátogattunk a Strassenfestre.

**Sz. Ú.: Mik a tervek, merre fejlődik tovább a partnerség?**

**P. R. Gy.:** Mindketten tervezünk újabb találkozásokat, például gazdasági téren. Mindenképp szeretném, ha polgármester úr megismerné a nagy cégeink vezetőit, és mi is megismerhetnénk a Markt-leugast környéki vállalkozásokat. Régi tervem, hogy minden évben kimehessen néhány pedagógus tapasztalatot gyűjteni az ottani iskolába, óvodába. Emellett minden évben minden nemzet-i ünnepünkre invitáljuk a német delegációt. Jövőre, a falu 300. születésnapjára meghívtam a kinti fűvőszenekeket, csodálatos lesz, amikor a mieinkkel együtt adnak koncertet. Vendégül látjuk a tűzoltókat is.

**Sz. Ú.: Ha valaki csatlakozni szeretne Szentivánról, esetleg szívesen fogadna látogatókat a testvértelepülésről, mit kell tennie?**

**P. R. Gy.:** Keressen bátran engem, vagy bárkit a hivatalból, bizonyosan fogunk tudni adni feladatot, lehetőséget mindenkinek!

Herczku Nóra

## Múltidézés és elnökválasztás a 73. Bányásznapon

résnek örvendtek. 1946-ig decemberben, védőszenájük, Szent Borbála neve napján emlékeztek meg róluk, 2008 óta azonban szeptember első hétvégéjére került az ünnep. Ezeket az érdekességeket Marlok József beszédéből tudhattuk meg a 73. szentiváni bányásznapon, amelyet a Pilsisi Nyugdijas Bányász Szakszervezet és a Pilisszentiváni Helytörténeti Egyesület szervezett.

Az ünneplés a hagyományokhoz híven koszorúzással kezdődött a Bányász emlékműnél, majd a Tájházban folytatódott. Fogarasi Attila előadta saját, erre az alkalomra írt versét a bányászokról, majd Marlok József kapta meg a szót. Sajnos a mikrofonja nem működött jól, ezért értékes gondolatait azok hallhatták, akik közel ültek hozzá.



A történelmi visszatekintés után visszaemlékezett Radosai Györgyné Bauer Mária, a Pilsisi Nyugdijas Bányász Szakszervezet elnöke, aki 2023. július 21-én halt meg, és nemrég, augusztus 1-jén volt a temetése. Ezután P. Révay Gyöngyi polgármester mondott beszédet.



– Hihetetlen, hogy nemrég

még köztünk volt, és most már nincs. Annyira energikus volt, hogy nem hitük, hogy elragadja a halál – fogalmazott. – Sokat köszönhetek Marikának, az együttműködését, a figyelmét, a közösségért tett munkáját.

Ahogy minden évben, most is ajándékot kaptak a jubiláló bányászok: Kovács Józsefné és Havasi Nándor 50, Aknay József és Aknay Józsefné 65, Gábeli Ferencné pedig 75 éve tagja a szakszervezetnek. A köszöntés után a tagok összeültek, és megválasztották új elnöküket.



## Zajlik a bányarekultiváció

Megkezdődött az Erzsébet park 3. szám alatti terület kármentesítése, amelyhez a magyar kormány és az Európai Unió 300 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyújtott.

Pilisszentiván Község Önkormányzata szeretné hasznosítani az Erzsébet park 3. szám alatt található, több évtizede használaton kívüli iparterületet, amely az egykori bánya meddőhányója volt. Itt működött a kőfaragó üzem is, rengeteg kőpor és zagy rakódott le a telken.

2019-ben felmérték a szennyezettségi és talajmechanikai viszonyokat, és kiderült, hogy mindenképp szükséges a terület kármentesítése.



Sikerült megfelelő forrást is találni a finanszírozáshoz, mégpedig a TOP Plusz 1.2.1-21 kódszámú, „Élhető települések” pályázatot, amelyen 300 millió forint európai uniós támogatást nyert Pilisszentiván.

Június 19-én az IMSYS Mérnöki Szolgáltató Kft. el is kezdte a munkálatokat, és alig három hét alatt sikerült a felhalmozódott zagy nagy részét kitermelni és elszállítani egy hulladéklerakóba. A kármentesítést követi a területrendezés, építenek egy rézsűfalat, és zöldfelület-fejlesztés is lesz, amely többek között hozzájárul a biodiverzitás megerősítéséhez, illetve a település fenntarthatóságához. A projekt hivatalos befejezése december 19-én várható.

– Ez egy nagyon értékes terület, az önkormányzat egyetlen ipari területe, amelyet 2018-ban vásárolt. Eddig csak a harmadát lehetett hasznosítani, ezért is örültünk az európai uniós pályázati lehetőségnek – fejtegette P. Révay Gyöngyi polgármester. – A hasznosításról a mindenkori önkormányzat dönt majd. Reményeink szerint olyan vállalkozás létesül majd itt, amely munkahelyet teremt a helyieknek.

## MEGÁLLAPODÁS A TŰZOLTÓKKAL

20+10 év használatra megkapta a Pilisszentiváni Tűzoltó Egyesület a szertár épülete melletti területet, így ki tudják bővíteni a tűzoltóállomást.



Hosszú évek óta rendezetlen a pilisszentiváni tűzoltószertár bővítésének kérdése. Az épület eredetileg nem erre a célra épült, az autók például nem is férnek el benne, a szabad ég, illetve ponyva alatt tudják csak tárolni őket. A tűzoltók már több testület-tő kérték a bővítést, végül most sikerült tető alá hozni azt.

– Másfél éve készítjük ügyvédek segítségével a szerződést, amely mindenkinek elfogadható és megnyugtató lesz. Július 13-án végül sikerült aláírni: a tűzoltók 20+10 évre megkapták a jelenlegi épület mögötti és attól jobbra eső területet, így a bővítésnek nincs akadálya – árulta el P. Révay Gyöngyi polgármester. – A bővítés tervezetét már el is indította a tűzoltóság, az önkormányzat pedig felajánlotta a segítségét az építkezésben. Fontos számunkra a munkájuk, megbecsüljük őket, és szeretném, ha ők is úgy éreznék: számíthatnak ránk.

## KITŰNTETÉST KAPTAK az életmentők



Életet mentett egy tűzesetben solymári társaival Szulimán István polgárőr, amiért társaival együtt Popperné Révay Gyöngyi, Pilisszentiván és dr. Sente Kálmán, Solymár polgármestere kitüntetéssel díjazta a Pilisszentiváni Önkormányzat földszinti dísztermében július 26-án.

Szulimán István pilisszentiváni polgárőr július 22-én éppen egy rendezvényen látott el szolgálatot, amikor megrezent a telefonja: riasztás érkezett egy közeli lakástűzről.

A szolgálatban Spaits Gábor rendőr főtörzsőrmester volt a kollégája, aki azonnal átlátta, hogy mindenki másnál közelebb vannak a helyszínhez. Pillanatokon belül átszervezték a rendezvény biztosítását, és két solymári polgárőrrel, Kovács Ernővel és Tombor Lászlóval kiegészülve a helyszínre siettek.

– Nagyon gyorsan, 5–6 perccel a tűzoltók és a mentők előtt odaértünk – emlékezett vissza István. – A helyszínen a tüzet először nem is láttuk, csak a füstöt, és úgy tudtuk, hogy két személy is a lakásban tartózkodik. Innentől fantasztikus csapatmunka vette kezdetét. Először lekapcsoltam a közműveket, majd a lakáshoz szaladtunk. Gábor rendőrként levezényelte a lakásba való bejutást, két ember erejével pedig gyorsan sikerült belökni a bejárati ajtót. Bent óriási füst volt, és nagyon meleg. Szinte azonnal észrevettem egy fiatalember lábát, aki egészen közel fe-

küdt a bejárathoz. A füst miatt csak lehajolva tudtunk dolgozni. Együttes erővel a szabad levegőre vittük, ahol azonnal meg is tudtuk kezdeni az újraélesztést. Az egyik solymári kolléga mentősként is dolgozik, és az elméleti tudáson túl néhány alapvető eszköz is a legtöbbször nála szokott lenni, szerencsére akkor is így volt. A fiatalembert a kikerülő mentősöknek már úgy tudtuk átadni, hogy magától lélegzett.

A tűzoltók másik személyt végül nem találtak a lakásban.

István azt mondja, erre az esetre nyolcvanéves korában is emlékezni fog.

– Leginkább azért, mert nagyon gyorsan és hatékonyan tudtunk reagálni, amihez mind a négyünk szükség volt. A jó helyzetfelismerésre, arra, hogy azonnal át tudtuk szervezni az eredeti helyszín biztosítását, és megérkezve is mindenki azonnal átlátta a feladatot, és tette a dolgát – fejtegette. – Természetesen jólesett a kitüntetés, amit kaptunk, de azt hiszem, mind a négyünk nevében mondhatom, hogy az elismeréstől függetlenül az eset önmagában is megerősített minket a választott hivatásunkban.



## ÁLLAMI ELISMERÉS

Elismerő oklevelet kapott Tóth-Husztics Nóra önkéntes tűzoltó Nyitrai Zsolt országgyűlési képviselőtől.

Nyitrai Zsolt országgyűlési képviselő az államalapítás ünnepe alkalmából országgyűlési képviselői elismeréseket adott át a Miniszterelnöki Kabinetiroda épületében. Az egyik díjat Tóth-Husztics Nóra önkéntes tűzoltó kapta.

Nóra tizenévesen kezdte ifjúsági tűzoltóként Pilisszentiváni Polgárőrség és Tűzoltó Egyesületnél, majd 16 évesen elvégezte a 40 órás tűzoltó alaptanfolyamot. Mint ifjúsági tűzoltó először táborozóként vett részt önkéntes tűzoltótáborokban, majd később már táboroztatóként is szívesen dolgozott, kapcsolódott be az utánpótlás nevelésébe, felkészítésébe.

A vonulós tűzoltó hivatás mellett polgárőrként is szolgált a pilisszentiváni közbiztonság érdekében. Önként vállalt munkáját mint hivatását nagy szorgalommal végzi, a lehetőségeket megragadva folyamatosan képezi magát, felelősséggel látja el a kapott feladatokat. Azzal a céllal, hogy még többet tudja segíteni az egyesület működését, ebben az évben a tűzoltásvezető tanfolyamot is elvégezte. Kollégái, a parancsnoka mindig számíthatnak rá, legyen az a védekezésben, kárelhárításban való részvétel vagy a közösség erősítése, a köz érdekében végzett önkéntes munka.



# Júliusi döntések

**Kétszer ülésezett júliusban a képviselő-testület: július 7-én rendkívüli, július 24-én pedig rendes ülést tartottak.**

A július 7-i rendkívüli testületi ülésen két fontos kérdéssel kellett dönteniük a képviselőknek. Az Aranyhegyi-patak egyes részein súlyos károkat okozott a heves esőzés, ezért az önkormányzat vis maior pályázatot nyújt be a Belügyminisztériumhoz (5 igen). A műszaki szakvélemény már elkészült, a becsült kár értéke 64 millió forint, az önkormányzatnak a helyreállítás költségeinek 10 százalékát, tehát 6,4 millió forintot kell önrészként biztosítania.

Lejárt az óvodavezető megbízása, ezért új pályázatot írtak ki a posztra, amelyre Keszleri Gyöngyvér jelenlegi vezető pályázott. A testület elfogadta a pályázatát, és további öt évre kinevezte őt (5 igen).

A rendes ülésen először a lejárt határidejű pályázatokról esett szó. Dr. Peller György jegyző tájékoztatta a képviselőket, hogy a TOP Plusz projekt nagyon jól halad, nagyobb mennyiséget tudnak majd elhordani a meddőhányóból, így nagyobb terület kerülhet majd kialakításra. A kivitelezés során nagyobb darab kövek is felszínre kerültek, a pótmunka miatt várhatóan módosítani kell a szerződést. P. Révay Gyöngyi tájékoztatta a jelenlévőket, hogy a pénzköteleseknek köszönhetően 17 millió forint kamat bevételre tett szert az önkormányzat. Felmerült, hogy a következő ülésre készüljön az önkormányzati kiadásokról egy tájékoztató jellegű táblázat, hogy lehessen látni, jelenleg hogyan alakulnak a kiadások. Ezután elfo-



gadták a lejárt határidejű határozatokról szóló beszámolót (4 igen).

Módosították a nevelési, oktatási, szociális intézményekben alkalmazandó intézményi térítési díjakat. A szociális étkeztetési szolgáltatás 1393 Ft/nap lesz, az óvodában 755 Ft, az iskolában 690 Ft lesz a normál étkezés díja (5 igen).

## ÉTKEZÉSI TÉRÍTÉSI DÍJAK

Étkezési csoportok	Intézményi térítési díj (bruttó)/adag	
Óvoda	régi ár	új ár
normál	610,- Ft	755,- Ft
diétás	732,- Ft	905,- Ft
gluténmentes	792,- Ft	980,- Ft
Általános iskola		
normál	559,- Ft	690,- Ft
diétás	672,- Ft	830,- Ft
gluténmentes	726,- Ft	900,- Ft

Egyhangúlag, 5 igen szavazattal elfogadták Pilisszentiván Közvilágítási tervét. Szintén egyetértettek abban, hogy elfogadják a telekalakítás során kialaku-

ló 1426/3 helyrajzi számú, 127 m<sup>2</sup> terület közút céljára átadását (5 igen). Az önkormányzat a pilisszentiváni 404/2, 405 és 406-1 helyrajzi számú ingatlanra az önkormányzat részére elővásárlási jogot alapított (5 igen).

Tulajdonba adási kérelmet nyújtott be az önkormányzathoz egy lakos, ennek azonban jogi akadályok miatt nem tud eleget tenni. Ez ugyanis nem önkormányzati hatáskör, a kérelmezőnek a Budakörnyéki Földhivatalhoz kell fordulnia (5 igen).

Lecserélik az iskolai melegítőkonyha bútorait és a tálalószekrényt, az erre vonatkozó árajánlatok közül Sztojkov Gábor (Laprakész Kft.) ajánlatát fogadták el (5 igen).

Elutasították az Ady köz használatára irányuló lakossági kérelmet (5 igen).

Veszélyeshulladék-gyűjtés lesz Szentivánon, a képviselők 2023. szeptember 23. napjára tűzték ki az akciót (5 igen).

Az ülés végén P. Révay Gyöngyi tájékoztatta a képviselőket, hogy az iskola tetőszerkezetén a kivitelező kibontotta a kutyaólakat, ahol az egymás alá főlíázások következtében minden elrohadt, ezért indokoltá vált, hogy mindent kicseréljenek.



A hagyományokhoz híven ünnepi misével, kenyérszenteléssel, majd délután szórakoztató műsorra emlékezett Pilisszentiván az államalapítás ünnepére.



## Az államalapítás ünnepének két arca

Verőfényes napsütésre virradt augusztus 20-a reggel, ami üdítő változatosság az elmúlt évek borongós időjárásához képest. A szentmisét, és az azt követő ünnepi műsort és kenyérszentelést így meg lehetett tartani a szabadban.

Ezen a napon el kell gondolkodjunk, mit üzen nekünk Szent István? Két fontos pillér az istenszeretet és az ember-szeretet. Hogy gyakran kulcsoljuk imára a kezünket, hogy segítsünk a bajba jutottaknak, az időseknek, a betegeknek. Hogy megálljt tudjunk parancsolni a bűnnek, a rossz szokásnak és az igazságtalanságnak - fejtegette Szemere János atya.

A mise után Engert Olivér elszavalt Kovács Sándor: A nemzet kenyere



című versét, majd P. Révay Gyöngyi polgármester mondott ünnepi beszédet.

Jó lenne, ha ezek az ünnepi gondolatok nem csak a mai napon, hanem minden nap velünk lennének. Most, amikor oly sok nehézség van a világon, hálát kell adjunk, hogy itt élünk békében és biztonságban, távol a természeti csapásoktól és a háborútól - fogalmazott.

Szavait Páva Anna és Hadobás Mihály produkciója követte, akik a Honfoglalás című film betétdalát adták elő, majd a polgármester és az atya közösen megszervezte a kenyert, és megkínálta belőle a szentivániakat. A Jókenyernek és Ludwig Klárának köszönhetően ötszáz kis kenyert tudtak kiosztani, így minden-



kinek jutott az új kenyérből a vasárnapi asztalra.

A mulatság délután folytatódott a Fő téren: először a gyermekek szórakozhattak a Kiflihajó zenekarral, majd a pompom lányok tartottak bemutatót. A kicsiket egész délután kézműves foglalkozások is várták. A színpadon Sunnysideup következett, utánuk pedig utcabál volt az Adlersteiner zenekarral. Természetesen lehetett eredeti pilisi termékeket is vásárolni, a szelfizőknek pedig kitűnő háttérrel biztosított a térre állított óriási világító hold installáció.

# 35 éves barátság

Pilisszentiván és Marktleugas a partnerkapcsolatuk fennállásának 35. évfordulóját ünnepelte augusztus utolsó hétvégén Marktleugasban. Szentivánról 28 fős delegáció utazott a bajor kisvárosba, akik meglátogatták a legújabb beruházásokat, és a jubileumi ünnepség után a másnapi Strassenfesten is részt vettek.

1988. október 21-én írta alá Pilisszentiván és Marktleugas a partnerkapcsolati alapító okiratot, és ezzel egy sokrétű és szoros barátság vette kezdetét a két település között. Szentiván az országban az első volt, amely kisközségeként, különleges engedéllyel testvérvárosi

kapcsolatot létesíthetett egy nyugat-európai hasonló közösséggel. A német és a magyar közösség egyaránt elkötelezett volt a partnerkapcsolat iránt, étellel és lelkesedéssel töltötték meg azt. A hosszú évek alatt nemcsak az egyes családok között születtek barátságok, de az egyesületek, civil szervezetek között is.

A látogatások rendszeresek, minden nagyobb szentiváni ünnepre érkeznek marktleugas-i családok, és a szentivániak is gyakran fordulnak meg a bajor településen. Idén egy nagyobb, egész estés fogadást szervezett Marktleugas a 35. évforduló tiszteletére, amelyre 28 fős delegáció érkezett Pilisszentivánról. Az estet a Musikverein Marktleugas nyitotta, majd Franz Uome és Poppréné Révay Gyöngyi polgármesterek mondtak beszédet.

– Kezdetben minden, a másik községben magától értetődő dolog új és ismeretlen volt, vonatkozott ez a képviselőtestületi döntésekre és felelősségi körökre, az egyesületi életre, az iskolai-pedagógiai területre és a sokszínű kulturális lehetőségekre. Éppen ezek tették érdekessé és izgalmassá a kapcsolatun-



kat. Sok mindent tanultunk egymástól, ami gazdagított minket – fogalmazott beszédében Franz Uome.

Kitekintett a nemzetközi politikára is, majd vázolta a jövőre vonatkozó elképzeléseit.

– Senki sem lehet közönyös Európa sorsát illetően. Erőinket a fennálló kapcsolataink még erősebb ápolására kell fordítanunk. Nem szabad megállnunk ott, ahol ma tartunk. Ez a felelősségünk a következő nemzedékkel szemben. A fiatalok Európa békés jövőjének reményei – fogalmazott. – Valamennyi szinten diákcsereket kell szerveznünk, óvodától a középiskoláig. Azt is el tudnám képzelni, hogy az üzemeink képviselő-



elői és az iparosaink rendszeresen találkoznak, eszme- és tapasztalatcserére. Mindannyian tanulhatunk egymástól. Kívánom, hogy a következő napokban újra sikerüljön megtapasztalunk, mennyire értékes lehet a békés és szolidáris barátság.

– Hatalmas lehetőség volt ez akkor, 35 évvel ezelőtt vasfüggönnyel kettészakított Európában. Magyarországon először kaptuk meg ezt a lehetőséget, hogy partnerkapcsolatot létesíthessünk egy nyugat-németországi településsel – fogalmazott P. Révay Gyöngyi polgármester. – Ez a testvérkapcsolat nem egyéni sikerekről szólt, hanem önzetlen, áldozatos, lelkes emberek munkálkodásáról. Kitartó együttműködésről amely nemcsak a két település vezetőit érintette mindenkor, hanem civil egyesületeket, magánszemélyeket, sok-sok kedves családot mindkét településen. A ma minket körülvevő világ akár Európában, akár azon túl, rengeteg nehézséget ró a felelős vezetőkre. Megtartani Európát, az országok együttműködését, fenntartani a békét, amelyre mindenki vágyik, és évtizedekig életünk része volt. Létrehozni új gazdasági együttműködéseket, amelyek a kölcsönös tisztelet és közös jövőkép alapján működne. Kulturális eseményekkel gazdagítani közösségeink lelki összekapcsolódását. Baráti és ifjúsági találkozókkal utat nyitni a jövő nemzedék számára, a civilek bekapcsolására.

Franz Uome ezen az estén külön kiemelte Herbert Hoffmant, Manfred



Huhs és Pénzes Gábor korábbi polgármestereket, valamint Georg Bauerert és Marlok Gyulát, akik különösen érdemeiket szereztek a partnerkapcsolattal összefüggésben. Ezután egy rangos díj átadásával kedveskedtek P. Révay Gyöngynek: az Ehrenteller különlegessége az, hogy a polgármesteren kívül egy ember kapta meg: Georg Bauer.

A hivatalos ceremónia végén a Marktleugas Musikverein kíséretével elénekelték a német, a magyar és európai himnuszt, majd késő estig mulattak a kitűnő sváb zenére.

# KIRÁNDULÁSOK Marktleugastban

Izgalmas és sokszínű programot szervezett a német testvérváros a pilisszentiváni delegációnak. A marktleugasti látogatás alatt megismerhették a legújabb beruházásokat, megnézték a marienweiheri bazilikát, és jutott idő egy bányalátogatásra is.

A több mint 10 órás út után az első este egy kitűnő vacsorával fogadták a marktleugastiak a szentiváni delegációt a tűzoltóságon. Miután kipihenték az utazás fáradalmait, az első ott töltött napon meglátogatták a legújabb beruházásokat.

## MODERN RENDELŐ

Marktleugast vadonatúj, 250 négyzetméteres orvosi rendelővel büszkélkedhet, amelyet egy olyan a telken építettek, amit 2015-ben adott a községnek egy idős házaspár. A beruházás 3,6 millió euróba, vagyis nagyjából 1,4 milliárd forintba került, és nagyjából 25 év alatt fog megtérülni az ára.

A rendelő felszerelése igen impozáns: két ultrahang készülékük van, és a köztöbben kisebb műtéteket is el tudnak végezni. Nem sokon múlt, hogy a helyieknek a szomszédos városba, Kulmbachba kelljen járni. Az előző orvos ugyanis

nyugdíjba ment, ám nagy szerencsésükre ide szerződött egy fiatal doktornő, aki továbbítte a praxist. Most két orvos és hét szakápoló dolgozik ott. Egy orvosra 700-800 páciens jut, ami ottani viszonylatban soknak számít. A nagyobb vizsgálatokra, mint a CT vagy az MRI, azonban itt is várni kell néhány hetet.

Az épület másik felében pedig könyvtárat rendeztek be. Eddig az iskolában üzemelt, ám az nem volt akadálymentes, ezért költöztették át az új épületbe. A könyvek még nem érkeztek meg, októberben fognak nyitni. A felső szinten kialakítottak két kis apartmant a bayreuthi egyetem diákjainak, illetve helyet kapott egy kis házasságkötő terem is.

## A BAZILIKA TITKAI

A csapat egy könnyű ebéd után sétálni indult a közeli marienweiheri bazilikába, amely Bajorország legrégebbi Má-

ria-temploma. A legenda szerint régen egy kereskedelmi út futott itt, amelyet erdőségek vettek körül. Egy ember szeretett volna egy fa szobrot állítani, ám a rablók megtámadták őt. Kifosztani azonban nem tudták, ezért hálából templomot épített Szűz Máriának, akihez imádkozott. A templomról az első kép 1119-ből származik, akkor még teljesen másképp nézett ki. Az idők során egyre többen zarándokoltak oda, a 30 éves háború után (1618-48) naponta hatszázan is megfordultak itt. Mivel mindegyikük külön szeretett volna misézni, így négy mellékoltár és hat gyóntatószék is épült. 1993-ban II. János Pál pápa emelte bazilikává a templomot, ami nagy megtisztelést jelentett.

A vendéglátók külön felhívták a figyelmet a mennyezeti freskókra, amelyeket az 1700-as évekből állapítottak meg. A vendéglátók külön felhívták a figyelmet a mennyezeti freskókra, amelyeket az 1700-as évekből állapítottak meg. A vendéglátók külön felhívták a figyelmet a mennyezeti freskókra, amelyeket az 1700-as évekből állapítottak meg.

Fotó: Balasi Anikó, Herczku Nóra



tell árnyalatokat használtak. A képeken a legfontosabb bibliai események voltak: akkoriban még nem volt Google és internet, így az emberek a templomból szereztek információt, tudást.

A templomban található többi kép is egy-egy csodáról tanúskodik. Az egyik legérdekesebb talán az, amely felett bilincsek lógnak. Egy török háborúban fogságba esett helyi katonát ábrázol, akit felszólítottak a fogvatartói, hogy tagadja meg a hitét. Nem tette meg, emiatt halálra ítélték. Minden nap imádkozott a Szűzanyához, és egy reggel a templomban, az oltár előtt ébredt fel, úgy, hogy rajta voltak még a láncai. Akkor hullott le, amikor a misén megtörtént az átváltozás.

## NEHÉZ A BÁNYÁSZÉLET

A szombati napon a föld alá vezetett a delegáció útja: a kupferbergi bányát látogatták meg. Védőruhába öltözve leereszkedtek egy 1000 éves vajatba. Ott testközelből meg lehetett nézni, hogy milyen szűk, alig 40-50 centiméter széles és 50-80 cm magas vajatokban dolgoztak a bányászok. A helyi bányákban rezet, cinket, vasat, ként, ezüstöt és aranyat termeltek ki. A felszínen egy kis kiállításon megcsodálhattak egy hagyományos, 32 gombos bányászruhákat. Szent Borbála emlékére varrtak rá 32 gombot, ez jelké-



pezte, hogy 32 évesen halt meg. A kilenczeseb pedig a 9 évi fogságra emlékeztetett. A kalapjukon lévő toll az egyes tartományokat jelentette, emellett gyakorlati haszna is volt: a furatot tisztították vele.

## DIGITÁLIS ISKOLA

A vasárnapi napot szentmisével kezdte a delegáció, ahol a lengyel származású ferences pap köszöntötte a magyarokat. Ezután egyenesen a község főterére mentek, a Strassenfeste. A zenés felvonulás előtt még volt idő, hogy meglátogassák az iskolát.

A környék nagy problémája, hogy egyre kevesebb gyermek születik. Régebben

1-9. osztályig helyben tanultak a gyerekek, most már csak az első négy osztályt tudják megtölteni. Összefognak a környező településekkel, és iskolaszövetséget alkotnak, hogy lassítsák a folyamatot, de féltik, hogy egy évtized múlva már mindenki Kulmbachba fog iskolába járni.

Az iskola ettől függetlenül kitűnően felszerelt. A termekben okostáblák találhatóak, a gyerekek pedig tableteken dolgoznak, amelyet visznek magukkal minden terembe.

## ZENE ÉS GASZTRONÓMIA

Délután a Musikkverein Marktleugast vezetésével megkezdődött a 33. Strassenfest felvonulása, amelyen részt vett a magyar delegáció P. Révay Gyöngyi vezetésével, Franz Uome polgármester és Klaus Peter Söllner körzeti adminisztrátor. A színpadon aztán a polgármester külön üdvözölte a magyar küldöttséget. P. Révay Gyöngyi polgármester a partnerségi dokumentum 1988-as aláírására emlékeztetett: „Ez a népek közötti megértés, a béke és a közös értékekbe vetett hit jele.” – fogalmazott. Ezután következett az óvodacsoporthoz, amelyet további táncos előadások követtek.

A fesztiválra látogatók a kulináris élvezeteknek is hódolhattak: kilenc egyesület várta őket jobbnál jobb falatokkal. A húsnyárs, a gyros és a lazacos szendvics mellett megtalálható volt a rántott szelet és a sült kolbász is. A jó hangulatról pedig Hans-Georg Busch szintetizátoros előadása gondoskodott.



# Poppréné Révay Gyöngyi polgármester

## ÜNNEPI BESZÉDE



### Tisztelt hölgyeim és uraim! Tisztelt Franz Uome polgármester úr, kedves Franz!

Szeretném örömet kifejezni, hogy együtt ünnepelhetjük a 35. születésnapját Marktleugast és Pilisszentiván testvérkapcsolatának.

Tisztelettel köszöntöm Franz Uome polgármester urat, kedves Franz, köszönöm a meghívást és a több napos ünnepségsorozat megszervezését!

Köszöntöm Martin Döring alpolgármester urat!

Köszöntöm Manfred Huhs volt polgármester urat, Marktleugast és Pilisszentiván díszpolgárát, valamint feleségét, Hannelore Huhst. Köszöntöm Klaus Peter Söllner körzeti adminisztrátor urat, Inge Auresst és Martin Schöffelt, a Landtag tagjait. Marktleugast kitüntetettjeit, Marktleugast önkormányzatának képviselőit.

Köszöntöm Michael Laaber urat, a polgármesteri hivatal vezetőjét, aki nagyon sokat tett e kapcsolatért! Köszöntöm Werner Burger polgármester urat Grafengehaigból, Péter Floriant Marienweiherből, valamint Daniel Feldmann evangélikus lelkészt. Köszöntöm Elizabeth Bauert, Georg Bauer özvegyét, és leányát, Emili Dillert, valamint Péntzes Gáborné Évát, Péntzes Gábor özvegyét, és fiát, ifjabb Péntzes Gábort.

Köszöntöm Matthias Nitsch urat, a fúvószenekar vezetőjét, Martin Döringet, a marktleugasti tűzoltóság vezető-

jét és Klaus Witzgallt, a futballklub elnökét.

Köszöntöm a pilisszentiváni delegáció tagjait, és a sajtó képviselőit.

### Tisztelt hölgyeim és uraim! Kedves Franz!

Mit is jelent két település között a testvérkapcsolat? Nem pusztán két aláírásról van szó. Ha két polgármester aláír egy együttműködést, csak az első lépés történik meg. A partnerkapcsolatot meg kell tölteni elképzelésekkel, szép gondolatokkal, jövőre vonatkozó tervekkel. De még ez is kevés. Meg kell valósítani az elképzeléseket, valóra kell hogy váljanak a tervek. Ehhez ki kell nyitni a kapukat, meg kell szólítanunk a polgárainkat és velük közösen tovább építenünk ezt a barátságot.

Az elmúlt 35 évről beszélnünk kell, újra és újra. Beszélnünk kell a sok-sok munkáról. áldozatról, ami e testvérkapcsolatban együttműködő marktleugasti és pilisszentiváni polgárok, és településvezetők tettek.

Ez a testvérkapcsolat nem egyéni sikerekről szól, hanem önzetlen, áldozatos, lelkes emberek munkálkodásáról. Kitartó együttműködésről amely nemcsak a két település vezetőit érintette mindenkor, hanem civil egyesületeket, magánszemélyeket, sok-sok kedves családot mindkét településen. Ez a partnerkapcsolat szoros személyes barátságokon nyugvó hatalmas lehetőség.

Hatalmas lehetőség volt ez akkor, 35 évvel ezelőtt vasfüggönnyel kettészakított Európában. Magyarországon először kaptuk meg ezt a lehetőséget, hogy partnerkapcsolatot létesíthessünk egy nyugat-németországi településsel. Hálas szívvel gondolunk Georg Bauerre, Gyuri bácsira, aki már nagyon korán szorgalmazta a kapcsolatfelvétel lehető-

ségét. Pilisszentiván szülötte, sosem felejtkezett meg rólunk. Addig munkálkodott, amíg megtalálta a társakat ehhez a szép elképzeléséhez. Társra talált Manfréd Huhs polgármester úrban, és társra talált Péntzes Gáborban. Több évnyi előkészület után 1988. október 21-én megkötötték a Pilisszentiván és Marktleugast közötti partnerségi megállapodást. Hálával és köszönettel tartozunk nekik!

Gyuri bácsi áldozatos munkáját segítette felesége, Elizabeth Bauer, Erzsébet néni. Manfréd Huhs mellett is ott állt felesége, Hannelore, ahogy Péntzes Gábor felesége, Péntzes Éva is lelkesen segítette és támogatta ezt a kapcsolatot. Szomorú és nehéz érzés, hogy Georg Bauer és Péntzes Gábor már nincsenek velünk, és nem ünnepelhetjük velük a 35. jubileumi évfordulót.

Ehhez a szép partneri kapcsolathoz csatlakozott Marlok Gyula és felesége, Erzsébet asszony. A Pilisszentiváni Vegyeskórus és karnagya, Neubrandt Ferenc és felesége, Pirooska is. Mindannyian sokat tettek azért hogy ez a kapcsolat 35 éve töretlenül működik. Köszönjük mindannyiuknak.

*„Ez a testvérkapcsolat nem egyéni sikerekről szól, hanem önzetlen, áldozatos, lelkes emberek munkálkodásáról.”*

Számos további segítője, támogatója volt még ennek az együttműködésnek. Olyanok, akik támogató gondolataikkal, lelkesedésükkel sok jót tettek az együttműködésnek. Köszönjük dr. Mirk Má-

*„Marktleugastból rengeteg segítséget kaptunk, amit soha nem felejtethünk.”*

riának, Gábeli Zoltánné Katinak, a Vegyeskórus tagjainak, a tűzoltó egyesületeinknek és az összes civil polgárnak, akik mind hozzájárultak, hogy egy élő, létező, és erős testvér kapcsolatot ünnepelhetünk ma, 35 év után is. Marktleugastból rengeteg segítséget kaptunk, amit soha nem felejtethünk. Vállalkozók, magánemberek, egyesületek, egyházi személyek segítették adományaikkal ezt a testvéri kapcsolatot. Sosem feledkezünk meg róluk!

Annak idején megszámlálhatatlanul sok adomány érkezett az óvoda, az iskola, a hivatal számára. Bútorok, tankönyvek, játékok, amelyeknek örültek a gyermekek. A Mannsfluri Vöröskeresztől szintén rendszeresen érkeztek adományok, amelyek segítették a szentiváni polgárokat. Köszönjük, hogy mindannyian megtöltötték belső tartalommal ezt a 35 éves partnerséget!

Ezt mind el kell mondanunk a gyerekeinknek, fiataljainknak, hogy tudják, miért is értékes ez a barátság, miért is olyan fontos számunkra. Tudniuk kell, hogy ők is bekapcsolódhassanak, együtt gondolkodhassanak velünk. És most egy kis visszaemlékezés követke-

zik Gábeli Zoltánné Brandhuber Katalin tollából.

„Először a marktleugasti zenészek, majd focisták jártak Magyarországon, utána egy szentiváni zarándokcsoport látogatott el Marienweiherbe, és töltött csodaszép napokat a Bauer Gyuri bácsi által beszerzett vendégcsaládoknál. Következő alkalommal a vegyeskórus látogatott Marktleugastba. Az első ilyen út alkalmával Georg Bauer, Gyuri bácsi az autópályáról való, Marktleugast felé eső lejtőnél lévő benzinkútnál magyar zászlóval fogadta a kórust. Ma is könnybe lábad a szemünk, ha visszagondolunk erre a kedves gesztusra!

Ezután az akkori Landrat, Hoffmann úr szívhez szóló köszöntővel fogadta a kórust, akik koncertet adtak. A marktleugasti látogatások, a vidám zenés estek, a kulmbachi városlátogatások rengeteg szép emléket hagytak mindannyiunk szívében. Aztán a régiiek lassan megöregedtek, de bízunk benne, hogy további hasznos tartalommal fog a jövőben is gazdagodni e 35 éves, nagyon sikeres partnerkapcsolatunk.” Így emlékezik Gábeliné Kati, köszönjük!

### Tisztelt hölgyeim és uraim! Kedves Franz!

Mi ketten, a két polgármester, nem elindítói vagyunk a partnerkapcsolatnak, hanem a továbbvivői. Nagy a felelősségünk, hogy mi lesz az elkövetkezendő években.

Nagy felelősség hárul ránk és munkatársainkra, hogy ezt a ránk hagyott, szép örökséget tovább ápoljuk és tovább erősítsük. Ez további közös tervezést igényel, további hosszú távú együttgondolkodást. A ma minket körülvevő világ akár Európában, akár azon túl rengeteg nehézséget ró a felelős vezetőkre. Megtartani Európát, az országok együttműködését, fenntartani a békét, amelyre mindenki vágyik, és évtizedekig életünk része volt. Létrehozni új gazdasági együttműködéseket, amelyek a kölcsönös tisztelet és közös jövőkép alapján

működne. Kulturális eseményekkel gazdagítani közösségeink lelki összekapcsolódását. Baráti és ifjúsági találkozókkal utat nyitni a jövő nemzedék számára, a civilek bekapcsolására. Mi ketten kicsiny települések vezetői vagyunk, de hiszem, hogy a jövő biztonságát már létező partnerségek, e kis közösségek ereje, összetartása, jövőbe vetett hite adja meg. Mindketten ebben hiszünk!

Ezért ajánlom a segítségemet, hogy tovább erősítsük a kapcsolatot. Támogatom az egyesületi, civil, gazdasági és kulturális kapcsolatok erősítését, és kezdeményezem a találkozások lehetőségét. Szoros együttműködésre töreksem a jövőben is, mert ezzel, és csak ezzel tudjuk mi, kis közösségek erősíteni Európát, otthonunkat. Kedves Franz, tisztelt hölgyeim és uraim! Számíthatnak rám a jövőben is! Szeretném, ha minden évben közösen ünnepelhetnénk Marktleugastban és Szentivánon egyaránt. Szerényen, de annál nagyobb tisztelettel és szeretettel egymás iránt. Ehhez kívánok mindenkinek Marktleugastban és Pilisszentivánon nagyon jó egészséget, sok erőt, kitartást és szenvedélyes hitet, gyümölcsöző együttműködést! Köszönöm megtisztelő figyelmüket!

*„Megtartani Európát, az országok együttműködését, fenntartani a békét, amelyre mindenki vágyik, és évtizedekig életünk része volt.”*



# Franz Uome polgármester

## ÜNNEPI BESZÉDE

**Kedves Barátaim és Vendégeink partnerközségünkől Pilisszentivánról, tisztelt ünnepi gyűlés, tisztelt Hölgyeim és Uraim.**

Ma kiemelten köszöntjük magyar barátainkat és vendégeinket és örömeinkre szolgál, hogy közösen élhetjük és ünneplhetjük meg a jubileumot. Közsegeink, Pilisszentiván és Marktleugast kapcsolatainak 35. születésnapja különleges ünnep, amelyet természetesen méltó módon ünneplünk meg.

Mindenkit szeretettel köszöntök ezen alkalomból itt a sportcsarnokban.

Nagy örömmre szolgál, hogy ilyen sok díszvendéget köszönthetek a mai napon: Isten hozott Polgármesterasszony, kedves Gyöngyi.

Szeretettel üdvözlöm Brandhuber Ádám alpolgármester urat és a képviselőtestület megjelent tagjait, valamint Dr. Peller György jegyző urat. Üdvözlöm képviselőinket a Bayerischer Landtag-ban, Inge Aures és Martin Schöffelt. Ugyancsak szeretettel köszöntöm Klaus Peter Söllner urat. Isten hozta kedves korábbi polgármesterünket és díszpolgárunkat Manfred Huhs urat és feleségét, Hanne asszonyt. Tisztelettel köszöntöm a pilisszentiváni nemzeti önkormányzat el-

*„Az 1988-ban megpecsételt partnerkapcsolat már régen „szilárd kapcsolattá” vált. Hosszú éveket élt át „kapcsolati válság” nélkül.”*

nökét, Klencsák István urat. Köszöntöm Neubrand Piroskát és Ferencet, a pilisszentiváni vegyeskórus vezetőit! Köszöntöm Bodnár Ferencet és a pilisszentiváni önkéntes tűzoltókat! Köszöntöm továbbá, Mravinancné Pogonyi Zsuzsanna iskolagazgató asszonyt, Keszleri Gyöngyvér óvodavezetőt és Balasi Anikót, Pilisszentiván kultúrreferensét. Köszöntöm szerzeteseinket Marienweiher-ből: Pater Florian. Köszöntöm Stambach plébánosát Daniel Feldmann

Köszöntöm polgármester kollégámat Werner Burger urat Grafengehag-ból és feleségét. Örömmre szolgál, hogy Doris Leithner-Bisani polgármesterasszony is el tudott jönni a szomszédos községből Ludwigschorgast-ból. Köszöntöm polgármester kollégámat, Martin Döring urat, és a megjelent járási és községi képviselőket. Szeretettel köszöntöm a Raiffeisenbank Oberland banktól Ralf Goller és Peter Girnth urakat. Köszöntöm a helyi egyesületek képviselőit és végül, de nem utolsósorban a hivatal dolgozóit.

Ma estére kimentették magukat - Emmi Zeulner, Bundestag-képviselő, Monika Hohlmeier, Európa-parlamenti képviselő, Kerületi elnök, Henry Schramm úr, Clemens Friedrich harmadik polgármester úr.

**Tisztelt Hölgyeim és Uraim, tisztelt ünnepi gyűlés!**

A partnerkapcsolat alapító okiratának 1988. október 21-i aláírása óta olyan barátság született, amely változatlanul élő, és szorosan összeköti községeinket, Pilisszentivánt és Marktleugastot.

A partnerkapcsolat eszméjét a két község lakosai éltetik, akik különösen elkötelezettek a partnerkapcsolat szelleme iránt, és mindig készek lelkesedni érte és élettel megtölteni azt. Nagy örömmem-

re szolgál, hogy az hosszú évek alatt szoros barátságok és kapcsolatok születtek és szilárdultak meg.

*„Sok Marktleugast-i lakos ismerte és szerette meg Magyarország kitűnő klímáját, gyönyörű tájait és a pilisszentivániak barátságos mentalitását.”*

A kapcsolataink időközben sokrétűvé váltak, a tűzoltóegyesületek, a zenekarok, a kórusok vagy éppen a focistáink között. Különösen a zene mindig is összekötötte a községeinket. De az ifjúság is lényeges eleme a községeink között fennálló baráti összefonódásnak, a sátortáborok és egyéb tapasztalatszerelésre szolgáló találkozások új impulzusokat tudtak adni a kölcsönös kapcsolataink továbbfejlődéséhez.

A barátság, Hölgyeim és Uraim, nem csupán egy értékes ajándék, hanem állandó feladat is. A már megszületett barátság akkor tud megmaradni, ha megéljük és időről-időre megújítjuk. Ez a felismerés nem csak az egymáshoz közel álló emberek barátságára igaz, hanem a határokon átnyúló barátságokra is. Ilyen szoros barátság született a községeink között az elmúlt 35 esztendőben. Nem csupán megszilárdult ez a barátság, hanem magától értetődővé vált. Az 1988-ban megpecsételt partnerkapcsolat már

régen „szilárd kapcsolattá” vált. Hosszú éveket élt át „kapcsolati válság” nélkül. Az alapja stabil, amelyre felépítettük a „barátság házát”. Ebben a munkában a mai napig nagyon sokan vettek és vesznek részt lelkesen.

Kezdetben minden a másik községben magától értetődő dolog új és ismeretlen volt. Vonatkozott ez a képviselőtestületi döntésekre és felelősségi körökre, az egyesületi életre, az iskolai-pedagógiai területre és a sokszínű kulturális lehetőségekre. Éppen ezek a különbségek tették érdekessé és izgalmassá a kapcsolatunkat. Sok mindent tanultunk egymástól, ami gazdagított minket.

Mindig is az emberek közötti találkozások voltak fontosak. Ezeket az alkalmakat mindig az akarat és a készség kifejezésének tartottam a határokon átnyúló kapcsolatok kialakítására és megtartására.

A megélt partnerkapcsolatunk megmutatja, mekkora jelentősége van a népek békés egymás mellett élésének és mennyi erő árad belőle. A világszerte sok helyütt zajló háborús cselekmények és pusztítás és a sok szenvedés, amelyet az embereknek el kell viselniük, csak még értékesebbé teszi a - megőrzendő - béke felbecsülhetetlen ajándékát.

**Tisztelt Hölgyeim és Uraim, tisztelt vendégeink, mi is „Európa házána” tagjai vagyunk.**

Ahhoz, hogy ez így is maradjon, minden szinten hozzá kell járulnunk. Elsősorban senki sem lehet közönyös Európa sorsát illetően. Erőinket a fennálló kapcsolataink még erősebb ápolására kell fordítanunk. Ez a felelősség a következő nemzedékekkel szemben.

Nem szabad megállnunk ott, ahol ma tartunk. Kötelességünk a jövőre tekinteni, ezért tudatosítani kell magunkban a tetteink európai dimenzióját. Nagyon fontosnak tartom, hogy községeink vezetői, azaz a hivatalban lévő polgármesterek és képviselőtestületi tagok teljes mellszélességgel a partnerkapcsolat



mellé álljanak és továbbvigyék az „alapító atyák” eredeti gondolatát, és egymást tiszteletben tartva fenntartsák és tovább építsék ezt a fontos köteléket.

Ez a partnerkapcsolat, hölgyeim és uraim, és az emberek között kialakult intenzív kapcsolatok, értékes hozzájárulást jelentenek a két nép közötti kapcsolatok elmélyítéséhez és ezáltal az egyesült Európa megteremtéséhez.

Az elmúlt 35 évben számos barátság alakult ki és szilárdult meg a két községben élő családok között. Sok Marktleugast-i lakos ismerte és szerette meg Magyarországot kitűnő klímáját, gyönyörű tájait és a pilisszentivániak barátságos mentalitását.

Hálásak vagyunk annak a sok embernek, akik a hosszú évek alatt személyes odaadással dolgoztak a Marktleugast és Pilisszentiván közötti partnerkapcsolatért.

Nem akarok mindenkit felsorolni, nehogy valaki kimaradjon. De engedjék meg, hogy öt személyt mégis kiemeljek ma.

Hölgyeim és Uraim, tisztelt vendégeink, a sikeres partnerkapcsolatunk véleményem szerint összefonódik a következő személyekkel: Altlandrat Herbert Hofmann, Georg Bauer, Manfred Huhs, korábbi polgármester, Péntes Gábor, polgármester és Marlok Gyula. Ők és természetesen mindenki, akik hozzájárultak a partnerkapcsolat sikerességéhez, kiérdemelték hálánkat, elismerésünket és tiszteletünket.

Hölgyeim és Uraim, kedves vendégeink, a politika kétségkívül képes rá, hogy felépítse Európát, mint egy mérnök a házat, ahhoz azonban, hogy ez a ház lakható legyen, építőmunkásokra is szükség van. Ezek az építőmunkások pedig Marktleugast és Pilisszentiván polgárai.

Tisztelt Hölgyeim és Uraim, kedves vendégeink, sok mindent elértünk már, de még messze nem értünk célba. Ezért tovább kell dolgoznunk partnerkapcsolatunkon, felelősséget kell vállalnunk és síkra kell szállnunk Európa békés jövőjéért.

Képesnek kell lennünk arra, hogy lelkesítsük a következő nemzedéket, azaz a fiatal embereket, mert a jövőben ők lesznek felelősek a kihívások legyőzéséért. Ők Európa békés jövőjének reménye.

Valamennyi szinten diákcserét kell szerveznünk, óvodai, általános és középiskolai szinten is. Ebben természetesen a felelős vezetőknek is részt kell venniük. Egyesületi szinten is tovább kell mélyíteni és szélesíteni a kölcsönös kapcsolatainkat. Azt is el tudnám képzelni, hogy az üzemeink képviselői és az iparosaink rendszeresen találkozzanak eszme- és tapasztalatszerelésre és ötleteikkel kölcsönösen segítsék egymást. Mindannyian tanulhatunk egymástól.

Azt kívánom, hogy a kölcsönös párbeszéd a jövőben se szakadjon meg és valamennyi szinten további csere-találkozások történjenek.

A sikeres, már 35 éve tartó partnerkapcsolatra vonatkozóan ugyanaz érvényes: „A községeink közötti barátság az emberek közötti kapcsolatok szelleméből él”. Az összetartozás érzése nélkül

tartósan nem létezik egyesült Európa. Pontosán ezt az összetartozást és tiszteletet sikerült sok területen megvalósítanunk, és ezt kell megőriznünk. Azt kívánom, hogy a következő napokban újra sikerüljön megtapasztalunk, mennyire értékes lehet a békés és szolidaris barátság.

Köszönöm megtisztelő figyelmüket, szép estét és tartalmas beszélgetéseket kívánok Önöknek.

*„Az összetartozás érzése nélkül tartósan nem létezik egyesült Európa.”*



## Cserkész tábor Csákváron

Minden évben más helyszínen rendezik meg nomád táborát a 944. sz. Szent Borbála Cserkészcsapat. Idén Csákvár adott otthont a 65 táborozónak.

A cserkészek hagyományosan értik, szeretik és tisztelik a környezetet, a nyári táboruk fő célja hogy harmóniában éljenek a természettel sátrakban és a saját maguk által épített közegben. Az életterüket, ahogy mindig, most is az erdő fáiból alakították ki. Szöveget nem használtak, hogy mindent vissza tudjanak állítani az eredeti állapotába.

– Idén 65 táborozónk volt, a legkisebbek nem jöttek velünk, nekik külön tábor szerveztünk, a tanyázást – fejtegette Marlok Klinger Vivien szervező. – Tíz napig tartott a tábor. Minden nap azonos keretek között zajlott, nem maradhatott el a hajnali ébresztő, a torna és a zászló fel- és levonása. Ilyenkor egyenruhába öltözünk és imádkozunk. A zászló idén egy különleges helyen, a kápolnában volt, onnan „húztuk” ki, és oda vontuk vissza.

A szervezők hosszú hónapokat készülnek, hogy minden napra felejthetetlen programot szervezzenek: strandoltak, kézművesedtek, kirándultak, sokat játszottak, és persze vetélkedőt is tartottak cserkészismeretekből. Minden évben van egy keretmese, ami köré szerveződnének a tábor eseményei. Idén Mátyás király legendája volt az.

– A cserkészekhez bármikor lehet csatlakozni. 2–4. osztályos gyerekek számára indítunk új öröket, de van, aki csak felnőttként lép be hozzánk. Anyukám például 51 évesen lett cserkész – folytatta Vivien. – Most kezd újraéledni a családi cserkészesség: sokan ebben a közegben nőnek fel, találják meg a párjukat, és a gyermekeik is cserkészek lesznek. Az igazi érték nemcsak a természet szeretetében, de a barátságban, a közösségben és az összetartásban is rejlik. Az, hogy a csapatunk ilyen jól működik, nagyban köszönhető a csapatparancsnokunknak, Kovács Gábornak. Köszönettel tartozunk polgármester asszonyunknak, aki sokszor támogatja táborainkat és a csapatunkat. Természetesen a szülőket is köszönet illeti, az ő támogatásuk nélkül nehéz is lett volna a tábor szervezni.



## Eseménydús napközis tábor

Július 11. és 14. között tartotta napközis táborát a Pilisszentiváni Német Nemzeti Általános Iskola.

A tábor az 1–6. osztályokban hirdették meg, ám leginkább az első és a második évfolyam tanulói jöttek el – ők az a korosztály, akit ott alvós táborba még nehezebben engednek el, ám nagy szükségük van az élménydús kikapcsolódásra nyáron.

A táborban ebből nem volt hiány: az ötven résztvevőnek minden nap más programokat szerveztek a pedagógusok.

Az első nap az iskolában telt: itt társasoztak, kézműveskedtek, mozgásos játékokat játszottak. A második napon az Elevenpark játszótérben jártak. A harmadik napon a DINPI munkatársai kódfejtős akadályversenyt szerveztek a Jági tan-

ósvény mentén. Igen népszerű volt a negyedik napon a Lábatlanba tett kirándulás, ahol az Ökocentrumban az energia-tudatosságról és hatékonyságról tanultak a gyerekek. Az utolsó napon a Minipolisz volt a program, ahol rendkívül jól szórakoztak: beöltözhettek postásnak, repülőpilótának, rádiósoknak, és minden foglalkozást ki is próbáltak.

# NÉMET nemzetiségi tábor

Június utolsó hetében rendezték meg a német nemzetiségi tábor a Tájházban, amelyen összesen 35 gyerek vett részt 2. osztálytól 6. osztályig.



A német nemzetiségi tábor a Miniszterelnökség által meghirdezett pályázati lehetőség segítségével a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-n keresztül valósult meg. A tábor a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Általános Iskola pedagógusai szervezték és bonyolították le.

Hétfőn a solymári Dr. Jablonkay István Helytörténeti Gyűjtemény szatócsboltjával ismerkedtünk meg. Részt vettünk a tatai Kuny Domokos Múzeum interaktív foglalkozásán, illetve megtekintettük a várat és környékét is.

Szerdán elsétáltunk a Szent István akna emléktáblájához, ezután a Pilisszentiváni Polgárőrség és Tűzoltó Egyesület tagjai és pedagógusaink játékos, német nyelvű, a tűzoltósághoz kapcsolódó feladatokkal szórakoztatták a csapatot

Csütörtökön a szentendrei skanzenban megismerkedtünk a szövés-fonás és kenyérszítés fortélyáival.

Pénteken a nemzetiségi tanósvény álmásain különböző feladatok megoldásával gyűjtötték be a táborozók a „Sufnudi” alapanyagait, amelyekből közösen megfőztük az ebédet.

Köszönjük a Csali Csárdának, hogy kedvezményes áron vendégül látták táborozóinkat.

*Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Általános Iskola*

## ISZE-PISZE hittantábor

Idén második ízben került megrendezésre az ISZE-PISZE (Ifjoncok-Szünidőben-Együtt-Pilisszentivánon) rövidítéssel elnevezett plébániai, napközi hittantábor.

A tavalyi magas létszámnál még többen, nyolcvanheten jelentkeztek a táborba, így a gyerekeket két csoportra osztottuk, és két egymást követő héten ugyanazzal a programokkal, mindenki részt tudott venni a nyári közös kalandban.

Hét középiskolai tanuló segített a programok lebonyolításában a felnőtt kísérők mellett. Idén a programok által Boldog Özsébhez kerülhetek közelebb és tudhatunk meg a résztvevő gyerekek többet a pilisi hegyekhez is kötődő Boldog életéről. Főszereplőnk látomásában lángnyelveket látott, így első utunk a helyi tűzoltóságra vezetett, majd a Pilisbe, ahol

a remetek éltek. A csillagösvényen sok érdekességet hallottunk. A kézműves napon elkészítették a gyerekek Boldog Özséb, a Pálos rend és Remete Szent Pál attribútumait. Majd Esztergomba, Boldog Özséb szülővárosába is eljutottak, ahol kisvonatozás és egy nagy csobbanás várta a gyerekeket. Ezenkívül volt állatsimogatás, kenyérsütés és sok-sok játék, vetélkedő. Lelkiekben gazdagította a második tábor résztvevőit a pénteki keresztúti áhítat a kálvária dombon,

amit kellő komolysággal és méltó módon végeztek el a gyerekek és ajánlották fel többek közt szüleiért, akik megajándékozták őket azzal, hogy elengedték a táborba, és rengeteg felajánlásukkal és segítségükkel támogatták azt. Köszönet mindenkinek, aki bármilyen módon segítette, támogatta, hogy élményt szerezhessünk hittanosainknak!

Laskó Beatrix hitoktató



# Elkezdődött a 2023/24-es tanév

## „UTAZZ VELÜNK A KINCSES SZIGETRE”

Major-Marlok Eszter aranyműves, ékszerbecsüs és B. Horváth Brigitta ötvösművész, formatervező iparművész, művésztanár ötvös gyermektábort szerveztek a szentiváni Tájházban.

A pilisszentiváni alkotók mindketten a nemesféműművesek és kapcsolódó Szakmák Országos Egyesületének aktív tagjai. B. Horváth Brigitta közel 10 éve tart művészeti gyerektáborokat, köztük ötvöstáborot, idén a Pilisszentiváni Tájház adott otthont kreatív, ügyességfejlesztő táboruknak.

A tizenöt résztvevő gyerek így az ötvös szakmai ismeretek túl a helytörténeti emlékekkel, a sváb múzeummal, és a Bányásmúzeummal is megismerkedhetett, köszönet érte Gátas Ernőnek és a Bányásmúzeum tárlatvezetőinek.

A délelőtti ötvösművészeti foglalkozások után délutánonként sok izgalmas játék is volt a táborban: festés, szabad játék, agyagozás. Egy alkalommal izgalmas kincskereső kalandtúrára indultak a faluban, ahol valódi kincseket áshattak ki a gyerekek. Külön köszönet Vigh Barnabásnak, aki a pilisszentiváni cserkészektől jött segítőként a túrára.

Népszerű program volt az „aranyomosás” a Slötyiben is. Az egy hetes együttlét alatt a Pilisi len látogatóközpontba is eljutottak a gyerekek, ahol természetismereti és környezettudatossági játéko-

kat tanultak a helyi tájegység adottságainak megismerése mellett.

Az ebédet minden nap a Csali Csárdából hoztuk, köszönjük az összes dolgozónak a finomabbnál finomabb ebédeket, a hatalmas szörpadagokat és a nagyon rugalmas hozzáállás mellett a humoros és jó kedélyű kiszolgálást!

Az ötvöstechnikák közül a gyerekek elsajátíthatták a vágás, reszelés, csiszolás, lemezzvágás, hengerlés, domborítás, fúrás, fűrészelés, lapkavágás technikáit, s a negyedik napon már biztonsággal és önállóan használták a gépeket is. Nagyon ügyesek és lelkesek voltak mind! A záró délutánon tűzzománc ékszerek is készültek, amelynek folyamatába egy kicsit a szülők is bekukkanthattak. Az elkészült remekműveket természetesen hazavihették emlékké.

## HORGÁSZTÁBOR A SLÖTYINÉL

A Pilisi Bányászok Horgász Egyesület húsz gyereket vezetett be a pecázás rejtelmeibe augusztus közepén tartott horgásztáborában.

A 6-13 éves táborozókat négy csapatba osztották, mindenkinek volt egy segítőtje. A horgászképzés már hétfőn délelőtt megkezdődött. Kifejezetten kezdőknek való bottal indultak, és csak szépen lassan és fokozatosan ismerték meg a többi eszközt.

Az ebéd után minden nap más programot szerveztek: fagyiztak, etetőanyagokkal ismerkedtek, bejárták a Slötyi

Rengeteg változás történt az iskolában a nyári szünet alatt: teljesen megújult a tető, az udvar, és a Bethlen Gábor Alapkezelő pályázatának köszönhetően projektorokat és interaktív táblákat szereztek be.

Az idei tanévben 51 új diák, velük együtt összesen 226 alsós és 198 felsős kezdte meg tanulmányait a Pilisszentiváni Német Nemzetiségi Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolában. Az évnytőn részt vett Poppréné Révay Gyöngyi polgármester, Menczer Tamás országgyűlési képviselő és Princz Viktória, a Naturella Alapítvány elnöke is.

### Színvonalas műsor

A jó hangulatú esemény a szentiváni Heidi magánóvoda produkciójával kezdődött, akik a „We will rock you” refrénjét dolgozták át. „Viszlát, viszlát, ovi, jövők, jövők sulik!” – énekeltek. Őket a Német Nemzetiségi Óvoda kisdíákjai követték, akik azt üzenték volt óvónénijüknek, hogy „Óvónénik, kispajtások, néha, néha visszajárok!” A köszöntő beszédekét követően pedig a harmadik évfolyam ta-

tanósvényt, Papik András a rendőrségről, Skripek Marci pedig a tűzoltók munkájáról tartott nagyszerű előadást és bemutatót. A hetet horgászversennyel zárták, amelyet Gáti Balázs nyert meg, a második helyen Engert Lili, harmadikként pedig Janik Levente végzett. Mivel az egyesület számtalan szentiváni támogatót szerzett, így a tábor mindenkinek ingyenes lehetett. Ezúton is köszönik



nulói adtak látványos műsort, magyar és német nyelven.

### Beruházások az iskolában

Elsőként Princz Viktória, a Naturella Alapítvány elnöke számolt be arról, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő által kiírt pályázaton való sikeres részvétel eredményeként projektorokat és négy interaktív táblát szereztek be 4,5 millió forint értékben.

Poppréné Révay Gyöngyi polgármester a nyáron történt beruházásokról beszélt. Tavasz óta teljes egészében megújult az iskola tetőszerkezete, új fóliát és új léceztést is kapott az új cserépfedés. Az iskola udvarát leaszfaltozták, ettől a tan-

évtől az udvaron színes napvitorlák biztosítanak árnyékot, továbbá az iskola felső udvarának korlátait is megerősítették, felújították. Ezek a projektek összességében 80 millió forintba kerültek, melyet teljes egészében saját forrásból finanszíroztak. Emellett az önkormányzat a nyári táborokat is támogatta.

### Új vezető az iskola élén

A polgármester köszönetet mondott Mravinac Péternek, aki az elmúlt évben ellátta az intézményvezetői feladatokat, továbbá Keszterné Varjú Andreának, aki tizenöt éven keresztül az iskola intézményvezető-helyettese volt. P. Révay Gyöngyi gratulált és sok sikert kívánt



Mravinacné Pogonyi Zsuzsannának, a megbízott új intézményvezetőnek és helyettesének, Talárné Majtényi Krisztinának.

### Elismerés a képviselőtől

Menczer Tamás elmesélte, hogy kisgyermek korában édesanyja a „Pál, Kata, Péter, jó reggelt” című dallal ébresztette fel őt minden reggel, amely azóta is az iskolába járásra emlékezteti őt. Beszélt a kormány családokat támogató intézkedéseiről, majd elismerését fejezte ki az önkormányzat, az iskola és a tanárok felé. Az évnytő után bejárta az iskolát, és megnézte az új táblákat.

– Az egyik osztályban egy ötödikes kislány mutatta meg, hogyan kell használni a táblát, és ahogy ránéztem az örömtől ragyogó arcára, arra gondoltam: ez megérte – fejezte a Szentiváni Újságnak.

### Az igazgató gondolatai

Mravinacné Pogonyi Zsuzsanna Szent-Györgyi Albert gondolataival indította útjára a gyermekeket. Az alsó-soknak sok piros pontot, a felsősöknek nagyszerű helytállást, a nyolcadikosoknak izgalmas tanévet kívánt. Kitért arra, hogy az iskolakezdés az egész család életét megváltoztatja, de értelme és eredménye csak akkor van az együttműködésnek, ha az bizalomra épül.

A szentiváni hagyományoknak megfelelően a kisiskolások ebben a tanévben is átvették a nyolcadikosoktól az iskola logójával díszített kendőket és nyakkendőket.

BA

Az ipartestület elnöke, Molnár Sanyi bácsi nagyon fontosnak érzi, hogy a minőségi szakmunka a társadalom szemében érték legyen, és hogy a jó szakemberek nyilvánosan is el legyenek ismerve.

– Úgy gondolom, hogy kötelességem lelkileg is támogatni a környékbeli dolgozókat, de őszintén szólva büszke is vagyok rájuk, és azt hiszem, büszke lehet az egész falu, hogy ilyen szakemberei vannak. Fontosnak tartom, hogy a szép és minőségi munka el legyen ismerve, és hogy a fiatalok lássák a jó példát, és újra kedvet kapjanak a kétkézi munkához – fejtegette.

#### A fia folytatja a mesterséget

A négy díjazott közül egyleőre csak **Schuck Tibor** az, aki már családon belül is bízhat a folytatásban: nagyfia szintén karosszerialakatosnak tanul, az első év után a gyakorlati évét Budapesten tölti majd.

– Nagyon örülök ennek – mondta Tibor – aztán majd meglátjuk, mi lesz belőle. Mindig is szerettem az autókat, vonzott a benzingöz, sokat motoroztam, így aztán adódott a szakma. Nem volt családi minta előttem, magam találtam ki az irányt. 15 évesen Esztergomba kerültem a szakmunkásképzőbe, '93-ban végeztem, utána Vörösváron töltöttem a szakmai gyakorlatot, a tanulóéveket, és Tatabányán volt a mestervizsgám. Saját műhelyem 1999 óta van itt, Szentivánon. Az első perctől kezdve szeretem a munkát, bár van, amikor elfáradok benne. Nem is feltétlenül a munka fárasztó, hanem a többi, ami a saját műhellyel jár: az ügyfelekkel a kapcsolattartás, a munka megszervezése, a hely karbantartása, ilyesmik... De szeretem, csinálom. Abban egyébként az első perctől egyetérttünk a fiammal, hogy jobb, ha egy idegen helyen kezdji a gyakorlatot. Tanulja meg a rendet máshol, hogy hétékor kezdünk, nem fél nyolckor, hogy mi hol van, hogy mikor van egy munka elvégezve – aztán majd persze, jöhet hozzám is, hiszen azért lehet ezt-azt tanulni tőlem is. A kitüntetés is erről szól nekem: azt gondolom, hogy az évek, a tapasztalat és az elvégzett munka minősége miatt kaptuk mindannyian.



A Pilisvörösvár és környéke ipartestület nyár elején aranykoszorús mester kitüntetést adott át Frick László kőműves, Richolm Péter autószerelő, Schuck Tibor karosszerialakatos és Terebesi Sándor kőműves mestereknek, László Miklós munkásságát pedig életműdíjjal ismerte el.

#### Barátok és munkatársak

Tibor és **Richolm Péter** gyerekkoruk óta ismerik egymást, több mint húsz éve dolgoznak a településen együtt, egymást kiegészítve, és közben jó barátok is lettek. Péterben szintén fel sem merült, hogy más irányba tanuljon tovább.

– Mindig is érdekelték az autók, és ez szerencsére most is így van, bár érthető módon azért idővel, mondjuk úgy, hogy változtak a körülmények. Nálam volt családi minta, mert az édesapám, aki sajnos már elhunyt, karosszerialakatos volt, és gyerekként sokat segített nekem, amikor a garázsban bütykölt, szerelt valamit. Ez

egészen biztos, hogy hatott rám, de amikor pályát választottam, inkább az autószerelés irányába indultam. Tanulmányaim után a tanulóéveimet Solymáron töltöttem, a mestervizsgát pedig Tatabányán szereztem. 2005-ben nyitottam meg a saját műhelyemet, amit azóta töretlenül vezetek. Nálunk még nem egyértelmű, hogy a gyermekeim közül valamelyik továbbviszi-e a műhelyt. Két lányom és egy fiam van. A két nagyobb gyermekem egyleőre más irányba indult, a kicsi pedig még csak öt éves. De az ismeretségi körömben van olyan, aki a jogi diploma megszerzése után tért vissza az édesapja műhelyébe,

úgyhogy még majd meglátjuk – fejtegette. – A munka szerencsére nagyon sok, de ez azt is jelenti, hogy a család mellett már nemigen fér bele az időmbe. Korábban zenéltem, trombitáltam Szentivánon és Vörösváron is, de több mint tíz éve abba hagytam. Persze, hiányzik, de minden nem férhet bele, talán majd ennek is újra eljön az ideje. Az sokat segít, hogy Tibivel nem csak szakmailag, hanem emberileg is támogatjuk egymást. A díjnak nagyon örültem, de azt gondolom, hogy az, amiért kaptuk: a szakértelem, a megbízhatóság – ezek számunkra nagyon fontosak.

#### Jó bornak nem kell cégér

Ehhez a gondolathoz csatlakozik **Terebesi Sándor** is, aki sajátjának vallja a mondást, hogy jó bornak nem kell a cégér.

– Nekem egyértelmű, hogy amit csinállok, azt jól csináljam, úgyhogy őszintén szólva meglepődtem a díjon, nem

számítottam rá. De jólesik. 33 éve, vagyis 1990 óta, egészen pontosan 1990. április 1. óta vagyok a pályán – jelentette ki. – Nekem a bátyám volt a kedvencem, olyan akartam lenni, mint ő. Ő is kőműves volt, hát én is az akartam lenni. Anynyira, hogy már a szakképzés előtti nyáron, 13 évesen dolgoztam építkezésen. És azóta is, folyamatosan. Szentivánon, a környéken: dolgoztam például a Salvus palackozójánál – de volt már munkám szinte mindenfelé az országban, legutóbb például Alsóörsön. Fialat koromban azt gondoltam, hogy majd én is biztos a családon belül fogom átadni a tudást, de most nem úgy tűnik: két lányom született, és őket eléggé más érdekli. Persze az építőipar sokféle és sokszínű – még bármi megtörténhet.

#### Kőműves dinasztia

Lányai vannak **Fritz Lászlónak** is, ezért a családi vállalkozás továbbadására ő

sem lát sok esélyt, de szerinte majdnem biztos, hogy ez ugyanígy lenne akkor is, ha lenne fia.

– Sanyi bácsival szoktunk beszélni arról, hogy milyen szomorú látni, hogy a kétkézi munkákra valahogy nincs megrendesen az utánpótlás. Pedig annyira szép szakmák ezek, csodálatos megtapasztalni, ahogy valami tényleg létrejön a munkánk során, ami korábban nem volt, vagy nem olyan volt. Én például kifejezetten szeretem az aprólékos, figyelmet igénylő munkákat, ezért nagyon szeretek öreg házakat felújítani – mesélte. – '86-ban végeztem az iskolát, és igen, a „mi időnkben” ez volt a szokás, hogy 13–14 évesen már tudtuk, mit szeretnénk csinálni, nem volt kérdés. Most meg már sokszor a huszonévesek sem tudják... Nálunk egyébként mindenki kőműves volt: a nagypám és az összes testvérem, az apám és az összes testvérem, szóval nálam tényleg egyértelmű volt, hogy én is az leszek. Az is igaz, hogy a mesternek akkoriban sokkal nagyobb volt a becsülete. És valljuk be, könnyebb dolga is volt. A házat persze harminc éve is a szabad ég alatt építettük, de hát azért ilyen nyarak, mint például az idej, nemigen voltak. Másrészt pedig: az emberek ráérttek. Ha házat építettek, megadták a módját, és főleg: rászánták az időt. Ma minden gyorsan kell és azonnal, aztán a munkánk egy része abból áll, hogy kőkölerek után próbáljuk helyrehozni, amit lehet. De ezt nemcsak a saját nevemben mondom, a többieknek is hasonló a tapasztalata. Jó lenne, ha ismét fontosabb lenne a minőség, és mondjuk a személyes ajánlás, mint az, hogy ki ígéri hamarabbra magát.

#### A tudás átadása

– Nagy álmom, hogy a térségben újra legyen szakképzés – veszi vissza a szót zárásként **Molnár Sándor**, Sanyi bácsi. – A jelenlegi mestergenerációból kiváló oktatócsapatot tudnék összeállítani, olyan alapképzettséget kaphatnának tőlük a fiatalok, amivel bárhol megállnák a helyüket. Folyamatosan tárgyalásban vagyok erről, egyleőre forráshiány miatt áll a projekt, de biztatnak, hogy ne adjam fel. Hátha. KB



Rendszeresen szervez kirándulásokat a Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület, amelyeken a résztvevők sok élménnyel gazdagodnak, ám ezekért nem kell mélyen a zsebükbe nyúlniuk.

## PÉNZTÁRCABARÁT kirándulások

Három helyre is invitálta a nyugdíjas egyesület a szentiváni időseket. Július 18–20 között Sárospatakon kirándultak, ahol megnézték a Rákóczi-várat, a bazilikát és a református gimnáziumot.

– Negyvenheten voltunk, vonattal mentünk Sárospatakra. A református gimnázium szálláshelyén éjszakáztunk, és mondhatom, olyan volt, mint egy szálloda, pedig nagyon kedvező árat fizettünk érte! Béreltünk terepjárókat, és elmentünk egy tengersizemhez, az utolsó este pedig egy borospincébe látogattunk – fejtegette Ziegler Vera, a Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület vezetője.

Júliusban Zebegénybe is ellátogattak: Esztergomig vonatoztak, majd ott sétahajóra szálltak, és elhajóztak a festői Dunaparti városba. Ott néhány órájuk volt, hogy megnézzék a házakat, a hajómúzeumot és a kilátót, mielőtt a kishajó vissza indult volna.

Augusztusban Kecskeméten fürdőztek, s miután mindenki felfrissült, meglátogatták a konzervgyárat, és bevásároltak a paradicsomléből: aznap este mindenki befőzött a hazaérkezés után. A következő közös prog-

## Nyugdíjas piknik

Az idei évben is, ahogy tíz éve minden nyáron összegyűltek a szentiváni nyugdíjasok, hogy együtt töltsenek egy jókedvű délutánt a Slótyi partján.

Százhusz vendég érkezett július 28-án délután a Slótyi partjára a horgászaházba, a Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület által szervezett nyugdíjas piknikre. A szervezők két üst gulyáslevessel várták őket, második fogásnak pedig 680 darab palacsinta készült.

– Hónapokkal korábban kezdtük a szervezést, sokat egyeztetünk, hogy mindenkinek megfeleljen a dátum. Az ételeket a vezetőség készítette el, a levest közösen főztük, és mindegyikünk hozott száz palacsintát, amelyet kakaós, lekváros és túrós

töltelékkel ízesítettünk – fejtegette Ziegler Vera, a Pilisszentiváni Nyugdíjas Egyesület vezetője.

A piknik délután háromkor kezdődött, először mindenki megtöltötte a gyomrát, majd vicces játékokba kezdtek. Az egyik helyszínen horgászverseny zajlott, egy vízzel megtöltött homokozóból fa halakat kellett kiemelni, amelyeknek hasára volt írva, hogy hány kilót nyomnak. Természetesen a versenyt az nyerte, aki a megadott idő alatt a legjobb fogást produkálta. A fő-



ramjuk pedig szeptember 12-én lesz, akkor ismét fürödni mennek, ezúttal Komáromba.

– Rendszeresen kirándulunk az egyesülettel, nagyon népszerűek ezek az alkalmak – magyarázta Ziegler Vera. – A szerve-

vezésnél az egyik legfontosabb szempont, hogy minél több helyre eljuthassunk minél kedvezményesebb áron. Tudom, hogy nem mindenki engedhet meg magának drága kiruccanásokat, azt szeretnénk, ha a mi kirándulásaink mindenki számára elérhető lennének.



díj egy üveg bor volt, vigaszágon pedig sok nevetés járt.

A csapat másik fele célba dobott: teniszlabdával kellett egy kosárba találniuk. Mindeközben a vörösvári Nincs pardon zenekar húzta a talpalávalót, kitűnő retro slágereket felsorakoztatva.

A vendégek olyannyira jól érezték magukat, hogy meg kellett kérni a zenészeket, maradjanak tovább, és végül este fél tízig mulattak.



## VÁLTOZÁS a könyvtárban

Utolsó hivatalos munkanapját töltötte a községi könyvtárban Frankhauser Péterné augusztus 31-én. Andreától P. Révay Gyöngyi polgármester és dr. Peller György jegyző, valamint munkatársai köszöntek el, megköszönve hosszú éveken át tartó gondos munkáját, egyúttal sok örömet és tartalmas szabadidőt kívánva nyugdíjas éveikhez. Szeptember 1-jén már munkába is állt Náda Andrea, a község új könyvtárosa. Andrea szakképzett könyvtárosként a szakma minden csínját-bínját tudja, szentiváni lakosként pedig helyismerettel is rendelkezik.

BA

## EGYHÁZI HÍREK

### Miserend:

Hétfő: .....8.00	Péntek: .....17.00
Kedd: .....8.00	Szombat: .....17.00
Csütörtök: .....17.00	Vasárnap: .....9.00

### Május és október hónapokban

..... hétfőn és kedden 17 órakor kezdődnek a szentmisék.

### Október 14-én, szombaton 16.00-kor

..... bérmálkozás lesz egyházközségünkben

### Plébániai ügyintézés:

Ügyintéző: Telek Franciska, tel.: +36/30-640-1059

Weblap: www.plebaniaszentivan.hu

### Hivatali idő a plébánián:

hétfőnként 8.30–10.00-ig

csütörtökönként 17.30–19.00-ig

### Plébánia koordinátorai:

Richolm Péterné (Márta), tel.: +36/30-528-3839

Osztheimer Erika, tel.: +36/20-362-8336

### Temetési ügyintézés

Plébános: Szemere János, tel.: +36/30-408-6180,

e-mail: szemerejanos@hotmail.com

Varázskő Kft.: 2085 Pilisvörösvár, Fő utca 2/c.

### Temetkezési iroda napközben

(h-p.: 8-17, szo.: 9-12) tel.: +36/26-330-205, +36/26-330-987

### Temetkezési ügyelet

(h-p.: 17-08, szo.: 12-09, v.: 0-24) tel.: +36/26-330-471

## KÖNYVTÁRBA HÍVOGATÓ

A Községi Könyvtár ajánlása, 2023. július

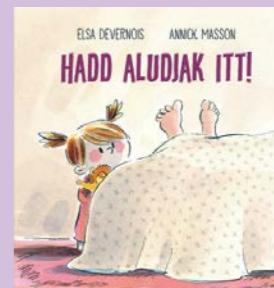
### TONKE DRAGT: LEVÉL A KIRÁLYNAK

Egy lebilincselő történet a gonosszal vívott harcról, lovagiaságról, bátorságról és az igaz barátságról. A 16 éves Tiuri épp a lovaggá ütése előtti éjszakán rejtélyes megbízatást kap: el kell vinnie egy levelet a szomszédos birodalom királyának. Az üzetenen egy ország sorsa múlik.



### DEVERNOIS ELSA: HADD ALUDJAK ITT!

Miért nem aludtál éjszaka? Na, vajon miért nem? Csak nem azért, mert valaki befészkelte magát a nagy ágyba, és nem lehetett elférni tőle? Beni és Lili mozgalmas éjszakaijáról mesélünk – talán ismerős lesz..



### KOVÁTS LAURA ROZÁLIA: BELSŐ TENGER – ROZI IGAZ TÖRTÉNETE

Kováts Adél színésznő és Kováts Tibor balettművész lánya, Rozi koraszülött babaként jött a világra, és egy fertőzés utóhatásaként vízfejűséget diagnosztizáltak nála. Emiatt a születése óta beültetett sönttel éli a mindennapjait. Már kicsi babaként meg kellett tanulnia, hogyan küzdjön az életéért.



### CHRIS THURBER-HENDRIE WEISINGER: A SZÜLŐI NYOMÁS KÉNYES MŰVÉSZETE

Minden szülő vágya, hogy a gyereke sikeres legyen. A kötet pszichológus szerző szerint nem a nyomás intenzitása, hanem a minősége számít, ezért a legfontosabb annak a kérdésnek a megválaszolása, hogy miképp gyakorolhatunk jótékony nyomást a gyerekeinkre.

### DENISE LINN: FEDEZD FEL AZ ELŐZŐ ÉLETEIDET

Vajon miért ismétljük meg újra meg újra ugyanazokat a negatív viselkedésmintákat? Honnan származnak viszatérő félelmek és fóbiáink? Miért érzünk azonnali vonalmat egyes helyek és emberek iránt? Ha tudjuk, kik voltunk előző életeinkben, jobban megértjük, mi a feladatunk a jelenlegiben.



**Piliskuckó Ingatlan Iroda**  
Ingatlanok adás-vételét vállalom kedvező áron, vagy megegyezéssel fix jutalékért.

Ha azon gondolkodsz, hogy **EL SZERETNÉD ADNI** ingatlanod és szükséged van korrekt ügyintézésre ne habozz, hívj/hívjon bátran.

Ügyfeleimet mindenben segítem az adásvételi szerződés megkötéséig.

Ügyvédi háttér  
Hitelügyintézés  
Tulajdoni lap lekérés  
Bónusz ajándék: energetikai tanúsítvány

**Várom hívását/hívásod!**  
Balatoniné Erzsi: 30-453-28-28 • kuckoiroda2020@gmail.com

E-mail: szaxszeru@gmail.com

**SZAX SZERŰ Kft.**

VÍZ, GÁZ, FŰTÉS

HŐSZIVATTYÚ SZERELÉS

www.szaxszeru.hu

Tel.: +36-30/388-8923

**Impresszum**

Munkatársak:  
Herczku Nóra felelős szerkesztő  
Isza Ferenc fotó  
Mohácsi Monika tördelő  
Kuklai Katalin olvasószerkesztő, korrektor

Felelős kiadó: Pilisszentiván Község Önkormányzata  
Nyomdai munkák: VIRTUOZ Kiadó és Nyomdaipari Kft.  
Felelős vezető: Tolonics Gergely  
Megjelenik havonta 1700 példányban.

**Szerkesztőség és hirdetésfelvétel**

Tel.: 06 20 556 5509,  
e-mail: sanktiwaner.zeitung@gmail.com

**2023. augusztus-szeptember**

A lapszámot szeptember 1-jén zártuk.  
A címlapon: Látogatás Marktleugastban / Fotó: Herczku Nóra

**Terjesztés**

Az újság kéthavonta jelenik meg, és minden pilisszentiváni háztartásba eljut.  
A terjesztés Pilisszentiván Község Önkormányzatának megbízásából történik.  
Önkormányzati kapcsolattartó:  
Balasi Anikó kulturális referens  
e-mail: balasianiko@pilisszentivan.hu,  
Tel.: 06 30 126 1442

Önismeret- és érzelmi intelligencia-  
fejlesztés  
egyénileg és kis csoportban  
Pilisszentivánon

**Márton Katalin**  
pedagógus,  
személyiségfejlesztő, művészetterapeuta

kata2006@gmail.com  
+36 20 557 1548

**Várunk minden új tagot  
A FOCIPÁLYÁRA!**

**EDZÉSEINK:**

**MINI OVISOk 4 éves kortól:**  
hétfő, csütörtök 16.00  
U7-U9-U11:  
kedd-csütörtök 17.00  
U13-U16:  
szerda-péntek 17.30, hétfő 18.00

**FOCIZZ VELÜNK!**

A PİLISZENTIVÁNI SPORTEGYESÜLET  
VÁRJA A SPORTOLNI VÁGYÓ  
GYEREKEKET!

4 ÉVES KORTÓL,  
MINDEN  
KOROSZTÁLYBAN!

ELÉRHETŐSÉGEK:  
06703110317, 06702893196  
SZENTIVAN.UTANPOTLAS@GMAIL.COM

**Hirdetési lehetőség a Szentiváni Újságban**

Hirdetésmegrendelés: 06 20 556 5509, sanktiwaner.zeitung@gmail.com

**Hirdetési méretek és árak**

Hirdetési méret	Szélesség x magasság	Ár
1/1 (A 4 teljes oldal)	182 x 233 mm	40 000 Ft
1/2 (A5 fekvő)	182 x 114 mm	20 000 Ft
1/4 (A6 álló)	88,5 x 114 mm	10 000 Ft
1/8	88,5 x 54,5 mm	5000 Ft
1/16	42 x 54,5 mm	2500 Ft

**JÓKENYÉR**  
Neked sütjük

MESTERPEKÉSEK  
ALAPÍTVÁNY

# PÉKET KERESÜNK

## PILISSZENTIVÁNI ÜZEMÜNKBE

A Jókenyér keresi új, pék kollégáját!  
Stabil munkahelyen, közel  
az otthonához JÓ dolgozni.

A részletekért látogassa meg  
karrier oldalunkat itt:  
[jokenyer.hu/karrier](http://jokenyer.hu/karrier),  
vagy jelentkezzen e-mailben:  
[allas@jokenyer.hu](mailto:allas@jokenyer.hu)

Várjuk a jelentkezőket!



**GENTHERM**

# Magas fokú autóiipari karrierre vágysz?

Csatlakozz a Genthermhez szoftvermérnökként!



Dinamikusan növekvő vállalatunk komfort- és wellnesstermékekkel látja el a világ legnagyobb autóiipari márkáit - nemzetközi hatásunknak most Te is részese lehetsz.



Innovációs csapatunk tagjaként új, pneumatikai termékportfóliónk fejlesztését támogathatod: olyan jövőbe mutató megoldásokon dolgozhatsz, mint az autóülésekbe ágyazott masszázs funkció.

## Miért fejlessz velünk?

- A legújabb technológiákkal dolgozhatsz egy nemzetközi csapat tagjaként.
- Thermo- és komfortrendszerek fejlesztése mellett a tesztelésben és a verifikációban is részt vehetsz.
- Rugalmas munkavégzést biztosítunk, akár 100%-os home office lehetőséggel.

Ha rendelkezel villamosmérnöki vagy mechatronikai végzettséggel és az angol mellett a C, C++ programnyelveket is beszéled, fűtsd fel nálunk a karriered!



Nyitott lehetőségeinkről itt tájékozódhatsz:



[careers.gentherm.com](https://careers.gentherm.com)



[cv@gentherm.com](mailto:cv@gentherm.com)



+36 26 567 957



Gentherm Hungary